

Life Education Activity Programme

生活教育活動計劃

2009-2010 Annual Report 年報

Drug prevention
education:
helping children
make safe and
healthy choices.

預防藥物濫用課程 —
協助青少年健康成長。



Major Sponsors 主要贊助：



Our Mission

To help prevent substance abuse, particularly drugs, including alcohol and tobacco, by providing positive health-based education programmes for young people.



使命

LEAP 旨在為學生提供一套正面而有系統的健康及藥物教育課程，讓他們明白藥物，特別是酒精及煙草對身體的影響，從而協助預防藥物濫用。

LEAP 2009-2010 Annual Report 年報

Contents

目錄

Chairman's Report	2	主席報告
Chief Executive Officer's Report	4	行政總監報告
LEAP – Who We Are	15	生活教育活動計劃
Schools	16	學校
Acknowledgements	22	鳴謝
Directors' Report	25	董事會報告
Independent Auditor's Report	26	獨立核數師報告書
Statement of Comprehensive Income and Expenditure Account	27	全面收益表
Statement of Financial Position	28	財務狀況表
Statement of Changes in Equity	29	權益變動表
Statement of Cash Flows	30	現金流量表
Notes to the Financial Statements	31	帳項附註
Our Sponsors	37	「生活教育活動計劃」的贊助人

LEAP Officers

成員

Chairman

Quince Chong

主席

莊偉茵

Vice Chairman

Kerry McGlynn

副主席

麥奇連

Treasurer

Philip Hilliard

司庫

許利嘉

Secretary

Margaret Chan Yu Man Hung

秘書

陳余曼紅

Ambassador

Andy Lau

生活教育大使

劉德華

Directors

Rainy Chan Nor Ka

Mariana Cheng Cho Chi On, JP

Humphrey Choi Chor Ching

Hunter Crawford

Tammy Fan Goh Kwai Fong

St John Flaherty

Billy Lam Chung Lun, GBS, JP

Lydia Lee Tun Yee

Joy Slosar

Emma Smith

Yeung Chee Kong

董事

陳娜嘉

鄭曹志安太平紳士

蔡楚清

霍恆德

范葛桂芳

傅赫庭

林中麟太平紳士

李端儀

Joy Slosar

冼愛敏

楊志剛

Chief Executive Officer

Constance Ching

行政總監

程慧玲

Deputy Director

Vicky Chung

副總幹事

鍾瑋熾

Chairman's Report

主席報告

This is the first report I have presented since I became Chairman in September 2009. I took up the chairmanship at an exciting time - as LEAP was preparing for its 15th anniversary celebrations. I was delighted to be part of the exhibition at Pacific Place and other activities organized by our hard working executive team to celebrate that special occasion.

As a mother of two teenage boys who have experienced the LEAP programmes, I am grateful for the positive influence which LEAP has had on their attitude to life. More important, I am aware that LEAP's programmes have had the same positive impact on tens of thousands of families in Hong Kong over the last 16 years.

This year we saw the launch of a new mobile classroom to replace the first Life Education Centre, which started service way back in 1994. From that small beginning 16 years ago and a Primary Programme serving only English-speaking students, LEAP has come a long way. In the 2009/10 academic year, our Chinese and English programmes reached a record total of 88,781 students, compared to 7,786 in the first year. We now have seven mobile classrooms and a static centre which serve local, international, English Schools Foundation, as well as Special Needs schools. LEAP also operates an innovative and highly-regarded programme for parents.

At the beginning of this year, the Board of Directors undertook a strategic review. The outcome was a reaffirmation by the Board that LEAP is unequivocally committed to the community in Hong Kong. The Board resolved to expand LEAP's key programmes to promote healthy living among our children, develop their sense of pride and self-worth and provide them with the knowledge and social skills to stay away from drugs, alcohol and psychotropic substances.

As we are largely dependent on sponsorship, donations and school fees, the Board agreed on a cautious approach to expansion. The main ingredients of our planned growth are as follows: by 2015 our programmes' reach will be extended from the current 20% to 25% of primary students; the reach to secondary students will be increased from the current 6% to 10%.

Our Special Needs Programme already reaches nearly 50% of the specific population, and the Parent Programme will continue to be operated in its present mode. Two additional mobile classrooms and two more educators will be required for the expansion of the Primary Programme; and one additional educator will be needed for the Secondary Programme.



Quince Chong *Chairman, LEAP*
莊偉茵女士 生活教育活動計劃主席

這是我自二零零九年九月擔任LEAP主席一職以來首份提交的主席報告。就任時適逢LEAP籌備慶祝十五週年活動，在這個雀躍時刻，我很高興能成為當中的一分子，出席各項由LEAP團隊負責籌劃的慶祝活動，包括假太古廣場舉行的展覽會。

我有兩名正值青少年的兒子，他們都曾參與LEAP的課程。身為兩子之母，我非常感激LEAP在兒子們的生命中所帶來的正面影響。更重要的是，我意識到在過去的十六年，LEAP的課程對香港數以萬計的家庭有著同樣正面的影響。

年內，我們啟動了一所新流動課室，取代自一九九四年投入服務的第一所生活教育中心。LEAP十六年前是一間規模細小的機構，由只為英語學生提供小學課程服務開始，一直奮鬥至今，成績有目共睹。對比起第一年參加課程人數為七千七百八十六人，於二零零九至二零一零學年，中文及英文課程合共為八萬八千七百八十一名學生服務。我們現時擁有七所流動課室及一所固定教育中心，為本地、國際及英基學校，和特殊教育學校提供服務。LEAP同時亦為家長開辦一個創新、備受歡迎的家長課程。

董事會今年年初進行了一次策略檢討，會後各成員再次肯定LEAP堅定服務香港的宗旨。董事會決定擴展LEAP的多個重點課程，向青少年宣揚健康生活、協助他們建立自尊，及為他們提供知識和技巧以遠離毒品、酒精及危害精神毒品。

由於LEAP的營運主要依賴贊助、捐獻及收取課程費用，董事會一致認為擴展服務的過程應小心謹慎。擴展計劃中的主要指標包括：於二零一五年前，小學課程服務人數由現時佔整體小學生的百分之二十增加至百分之二十五，中學生人數則由百分之六增加至百分之十。

我們已為接近五成的特殊學校學生提供服務，而家長教育課程亦會維持現時的運作模式。擴展小學課程服務需要額外兩所流動課室及兩位教育幹事；中學課程亦需要增加一位教育幹事。

After the strategic review, we approached our major sponsors for additional funding to enable LEAP's growing role in preventive education, which we believe is vital to help combat the increasing problem of youth drug abuse. We are very fortunate to have the continuing support of our major sponsors, Swire and Cathay Pacific, and are delighted to announce that they have pledged a significant increase to their annual sponsorship from 2011. This is a most welcome endorsement of LEAP's mission, and will enable us to extend our quality education service as planned.

During the year, my predecessor, Mrs Francesca Pratt, resigned from the Board, but will continue to support us as a passionate and valued friend of LEAP. We welcome to the Board Ms Rainy Chan, Mr Lam Chung Lun, Billy and Mr Yeung Chee Kong.

LEAP will say farewell this year to our headquarters on Stubbs Road, which has housed LEAP's operations and the Andy Lau Static Centre since 1996. The premises are destined for redevelopment, and we will move to temporary premises in Quarry Bay in December. We are grateful to Swire Properties for their support in helping us relocate to these premises, until a new permanent location can be found.

As well as our two major sponsors, LEAP is grateful for the continuing support of the Jockey Club Charities Trust, the Hong Kong SAR Government through the Education Bureau and the Narcotics Division of the Security Bureau, and our Health Ambassador, Mr Andy Lau Tak-wah. We are also thankful for the free service of towing companies Eastern Worldwide Co. Ltd, Sun Hing Group of Companies and Orient Trucking Ltd, and the support of Kwoon Chung Motors Company, schools, principals, teachers, volunteers and friends of LEAP.

Finally, LEAP would not have come this far without the guidance of all past and present directors, as well as the endeavours of our committed and talented team who take our programmes to the schools and parents. I would like to thank them most sincerely for their dedication and thoroughly professional contribution to the success of LEAP.

Quince Chong
Chairman

27 September 2010

是次策略檢討後，我們向兩位主要贊助機構提出增加資助額，以擴展LEAP的藥物教育工作，我們深信預防教育能有效打擊青少年濫藥人數上升的情況。我們很榮幸能繼續獲得兩位主要贊助機構——太古集團及國泰航空公司——的支持，他們承諾於二零一一年起增加年度撥款。這是對LEAP一個極為鼓舞的肯定，同時亦能確保我們如期擴展優質的教育服務。

前任主席Francesca Pratt女士於本年向董事會請辭，但仍會繼續熱心支持LEAP的工作。同時，我們歡迎陳娜嘉女士、林中麟先生及楊志剛先生加入董事會。

LEAP將於本年遷出位於司徒拔道的總部。自一九九六年起，LEAP的辦公室及劉德華生活教育中心均設於現址。該地段已被收回作重建發展，辦公室將於今年十二月暫時遷移至鰂魚涌，直至覓得新永久會址為止。我們感謝太古地產有限公司協助我們尋覓臨時辦公室。

除了兩位主要贊助機構外，我們感激香港賽馬會慈善信托基金、香港特區政府教育局、保安局禁毒處、及我們的健康大使劉德華先生一直以來的支持。我們亦感謝為流動課室提供義務拖運服務的東源大地有限公司、新興機構、亞聯貨運有限公司，以及冠忠遊覽車有限公司、各學校、校長、老師、義工及許多朋友的支持。

LEAP能發展至今時今日，實有賴各位歷屆及現任董事，以及一羣能幹而又盡心盡力為學校及家長提供服務的員工。我衷心感謝他們為LEAP的成功而全心付出的努力。

主席
莊偉茵女士

二零一零年九月二十七日

Chief Executive Officer's Report

行政總監報告

Programme Development

This year LEAP has proudly advanced in its role as the leading provider of preventive drug education in Hong Kong. In the 2009/10 academic year, LEAP's programmes, which cater to Hong Kong children from the ages of 5 to 15, were delivered to 88,781 students. This represents an increase of 18% over the 2008/09 total of 73,017 students.

The most significant development this year has been the more than 100% increase in LEAP's service to secondary students, from 9,095 students in the 2008/09 academic year to 18,906 in the 2009/10 academic year.

This dramatic increase reflects the surge in demand for preventive education programmes to combat the alarming rise of students taking psychotropic drugs in Hong Kong. Although the Action Committee Against Narcotics (ACAN) reported a decrease in the number of young drug abusers under 21 in 2010 compared to 2009, the Commissioner for Narcotics, Ms Sally Wong, emphasized the need to continue the fight against youth drug abuse. Among the psychotropic substances abused, ketamine remained the most common. 50% of abusers of ketamine are under the age of 21.

LEAP continues to work with the Narcotics Division and other non-government organizations in the war on drugs. Effective drug education begins at a young age with the promotion of a healthy lifestyle for primary schoolchildren. LEAP's Secondary Programme also focuses on giving young people the self-confidence and skills to resist peer pressure and say "No" to drugs. A concerted effort from parents, teachers and all sectors of the community remains vital to tackle the ongoing problem.

Programme Review

The Primary Programme was upgraded in 2009, with funding from LEAP's reserves, to address the problem of children starting to abuse drugs at an ever younger age. Lessons on psychotropic drugs, such as ketamine and Ecstasy, formerly in the Secondary Programme, became available to Primary 6 students in local schools. During the 2009/10 academic year, two new units, "CyberChoices" and "Positive Image", also in the English Secondary Programme, have been modified for the Chinese Primary Programme.

課程發展

本年度，LEAP 很高興能繼續在推廣藥物教育上擔當著重要的角色，為更多的學生提供服務。LEAP 在二零零九至二零一零學年為八萬八千七百八十一名中、小學生提供健康教育及預防藥物濫用課程。對比二

零零八至二零零九學年的七萬三千零一十七服務人次，本年度參加課程的學生人數有百分之十八的增長。



參加 LEAP 中學課程的學生人數錄得最為顯著的升幅。人數由二零零八至二零零九學年的九千

零九十五人增加至二零零九至二零一零年的一萬八千九百零六人，增長超過一倍。

顯著的升幅反映出社會對藥物教育的需求殷切，以打擊學生吸食危害精神毒品的上升趨勢。雖然禁毒常務委員會於二零一零年的報告指出，二十一歲或以下的青少年吸毒人數，與二零零九年相比有所減少。然而，禁毒專員黃碧兒女士仍強調持續對抗青少年吸毒工作的重要性。氯胺酮仍然是最常被吸食的危險精神毒品，而濫用者有半數年齡為二十一歲或以下。

LEAP 會繼續與禁毒處及其他非政府機構合作打擊毒害。有效的藥物教育應從幼開始，向小學生宣揚健康生活模式。LEAP 的中學課程亦聚焦在協助青少年建立自信及技巧，以抵抗朋輩壓力及拒絕毒品。家長、老師及社會各界必須齊心協力才能對付不絕的毒品問題。

課程回顧

鑑於青少年吸毒情況有年輕化趨勢，LEAP 於二零零九年從儲備中撥款，修訂小學課程。因此，中學課程內有關氯胺酮及搖頭丸等危險精神毒品之內容，現已新增至小學六年級的中文課程內。二零零九至二零一零學年期間，兩個英文中學課程——「網上遊」(CyberChoices) 及「自我形象」(Positive Image)，亦已進行修訂，可供中文小學選用。

“CyberChoices” aims to help students use the Internet safely and effectively. Students are made aware of the negative effects of Internet misuse, including personal security risks; Internet “addiction”; compulsive playing of games or chatting; and Cyber-bullying. Students discuss “Netiquette”, or ethical and socially responsible modes of operation online.

“Positive Image” is designed to help students develop and enhance their sense of self-esteem, so that they may resist negative influences. Students critique the media, which glamorize certain body types and criticize others, and develop strategies for coping with body image pressures. The programme aims to help them learn to appreciate their inner qualities, and think of themselves in a positive way.

Thanks to a grant of HK\$1.36 million from the Beat Drugs Fund, new programme materials for the Secondary Programme will be produced and implemented over the next two years.

New materials for the Special Needs Programme were produced this year. Trials were carried out in schools during the first half of the year, and the upgraded programme was launched in September 2010.

A new programme on Sex Education and its relationship with drug abuse was developed for the Parent Programme in response to demand from parents and schools. The programme was piloted in 19 schools during the 2009/10 academic year. Issues covered include dating, pre-marital sex, the dangers of dating via the Internet, as well as giving parents the knowledge and skills to conduct sex education at home. The interactive approach enables parents to share their concerns and become more aware of the challenges facing teenagers today.



特殊教育課程於今年製作了新教材，並已於上半年進行試教。課程經修定後已在二零一零年九月推出。

「網上遊」旨在幫助學生安全及有效地使用互聯網。學生會認識不適當使用互聯網所帶來的負面影響，包括個人安全風險、上網「成癮」、沉迷網上遊戲或網上聊天，以及網絡欺凌等問題。學生亦會探討有關「網絡禮儀」、使用互聯網的道德及社會責任等議題。

「自我形象」的目的是協助學生建立及增強自信心，以抵抗負面影響。學生會利用批判思考，分析各傳媒美化某類身型並同時批評其他標準的宣傳方法，以及建立策略以處理因身型所帶來的壓力。課程旨在協助學生學習欣賞自己的內在價值，並建立積極樂觀的態度。

承蒙禁毒基金撥出港幣一百三十六萬元，款項將會於未來兩年用於製作及推行新中學課程。

為回應學校及家長的訴求，家長教育課程新增了與濫藥有關的性教育課程。於二零零九至二零一零學年期間，新課程已於十九間學校進行試教。課程內容包括約會、婚前性行為、與網友約會的危機等話題，以及在家中推行性教育時所需的知識及技巧。互動的教學法讓家長可分享他們的憂慮，同時亦提升家長對現今青少年所面對的挑戰的關注。

Strategic Review

As reported by the Chairman, in early 2010, the Board of Directors conducted a review of LEAP's operations and strategic objectives. The Board re-affirmed LEAP's commitment to preventive drug education in Hong Kong, and decided on a policy of cautious expansion over the next five years.



策略檢討

如在主席報告內指出，董事會在二零一零年初曾檢討 LEAP 的運作及發展策略。董事會一再肯定 LEAP 在推動香港預防藥物濫用教育的宗旨，並為未來五年的擴展計劃定下一套穩健的策略。

Swire Philanthropy Council

Following the affirmation of the above strategic objectives and a review of financial projections, in mid 2010 LEAP applied to the Swire Philanthropy Council for additional sponsorship. LEAP is most grateful for the award of an additional grant of HK\$2 million per annum which will become effective from 2011 and will help LEAP to carry out the planned expansion of its programmes.

太古慈善工作委員會

隨著上述策略得到確定，及經過財務檢討，LEAP 於二零一零年中向太古慈善工作委員會申請增加資助。委員會批核每年額外捐贈港幣二百萬元，並由二零一一年起生效，令 LEAP 能如期進行擴展服務的計劃，LEAP 對此十分感激。

Mobile Classrooms

Launch of 8th Life Education Centre

LEAP's 8th mobile Life Education Centre (LEC8) was officially launched on 23 April 2010 at Yan Oi Tong Tin Ka Ping Primary School in Tseung Kwan O. Principal Ms Wu Shuk-yin welcomed VIPs



and guests to the ceremony, including Ms Laiman Tam, Managing Director, Swire Resources Limited, LEAP Chairman Ms Quince Chong and Guest of Honour Mr Douglas So, Executive Director of Charities, Legal and Corporate Secretariat, The Hong Kong Jockey Club. The new mobile classroom is the sixth LEC sponsored by the Hong Kong Jockey Club, which has also supported LEAP's Special Needs Programme since 2000.

A prize-giving ceremony for LEAP's "Draw a Healthy Life" competition was also held. Ms Quince Chong presented the first prize of Cathay Pacific tickets to the winner of the Student Division, Poon Tsz Chai from Buddhist To Chi Fat She Yeung Yat Lam Memorial School, and the winner of the Open Division, Ms Ng Oi Chi. Ms Laiman Tam presented prizes of coupons for Marathon Sports, Columbia and GigaSports, sponsored by Swire Resources, to the runners-up. The winning designs have been modified for the panels of the new classroom.

Retirement of LEC1

LEC8 officially replaced LEC1, LEAP's very first mobile classroom, which dated from 1994. This marks the beginning of a process of replacing our classrooms over the next few years, to ensure comfort and state-of-the-art equipment for the optimal delivery of our programmes.

Dedication of LEC7 to the memory of Jenny McGlynn

On 11 November, a ceremony was held to officially dedicate LEC7, the mobile classroom which came into operation in 2009, to the memory of the late Jenny McGlynn. Mrs McGlynn was the founding administrator and inspiration behind LEAP, starting in 1993 with a staff of two at the Community Drug Advisory Council's office in Borrett Road. By the time



流動課室

第八所生活教育中心啟用

LEAP 第八所流動生活教育中心的啟用典禮，已於二零一零年四月二十三日，假將軍澳仁愛堂田家炳小學舉行。該校校長鄔淑賢女士在場迎接一眾嘉賓到校，包括太古資源有限公司董事總經理譚麗文女士、LEAP 主席莊偉茵女士，以及主禮嘉賓——香港賽馬會慈善、法律及公司秘書事務執行總監蘇彰德先生。除了自二零零零年起資助 LEAP 的特殊教育課程外，是次的新流動課室已是第六所由香港賽馬會所捐贈的生活教育中心。

此外，同場亦舉行了由 LEAP 主辦的「畫出健康生活」流動課室車身圖案設計比賽的頒獎典禮。學生組冠軍，來自道慈佛社楊日霖紀念學校的潘子齊，以及公開組冠軍伍靄慈，分別獲得國泰航空機票，並由 LEAP 主席莊偉茵女士頒贈。譚麗文女士則頒贈由太古資源有限公司贊助的 Marathon Sports、Columbia 及 GigaSports 禮券予其他的優勝者。得獎設計經修改後，已用於新流動課室的車身上。

第一所生活教育中心榮休

第八所流動生活教育中心正式取代自一九九四年起投入服務的第一所流動生活教育中心，同時，亦標誌著未來數年逐步更換新流動課室之計劃的開始，以確保課程可在一個舒適、配備先進教學設備的環境下進行。

第七所流動課室—紀念麥珍妮

第七所生活教育中心已於二零零九年投入服務。LEAP 於二零一零年十一月十一日舉行儀式，以此流動課室紀念已故的麥珍妮女士。一九九三年，LEAP 剛成立之際，只有兩名職員，辦公室設置於波老道的社區藥物教育輔導會內，麥珍妮女士擔任 LEAP 的首位總幹事，為 LEAP 的發展帶來很多靈感及啟發。至二零零一年麥珍妮退休時，LEAP 已由

Jenny retired in 2001, LEAP had grown from one mobile classroom serving 8,000 children to five mobile classrooms and one static centre serving more than 50,000 children.

LEAP's executive staff and educators were joined at the moving ceremony by a number of former staff who worked with Jenny, a tribute to her inspiring leadership and kindness which helped to build the positive team spirit of LEAP. Her husband, Mr Kerry McGlynn, Vice-Chairman of LEAP, said, "The Jenny McGlynn classroom is a fitting tribute to a wonderful woman who gave her heart and soul to LEAP."

Office Move

After 15 years in Chung On Hall, 15 Stubbs Road, LEAP had to move its office due to redevelopment of the site. All who worked in the old building will remember with fondness the unique setting amidst the lush greenery of the hillside, the open space and even the flights of steep steps, encouraged by comments from Harold the Giraffe.

Thanks to Swire Properties, since December 2010 LEAP's office is now temporarily located at Unit 1807, 18/F, Westlands Centre, 20 Westlands Road, Quarry Bay, with back-of-house and meeting facilities on the 7th floor. All email addresses, telephone and fax numbers remain unchanged. LEAP is still looking for permanent premises.

Temporary Closure of Static Centre

Due to the move, LEAP's Static Centre, officially named the Andy Lau Life Education Centre, is temporarily closed, and will be reopened when we move to our final destination. Since its opening in 1996, 88,857 students have visited the Static Centre. Approximately 6,000 students, including those from China and overseas visitors, have visited the Centre every year.

VIP Visits

Dr Ronald Lam, Head of the Tobacco Control Office, and Nursing Officer Ms Mak Tsz-mei, visited a class in action at Chan's Creative Primary School on 18 November 2009. Both were favourably impressed by the LEAP programme and supported our efforts to encourage a healthy lifestyle from an early age.

Mr David Henderson, Chairman of Life Education Bradford, UK, visited LEAP and attended classes in action on 20 January and 12 March 2010 on his way to and from New Zealand. Mr Henderson is responsible for the design of mobile classrooms for Life Education in the UK and shared his views on progress and proposed changes in the UK. While



英國布拉福生活教育主席 David Henderson 先生，在往返新西蘭期間，先後於二零一零年一月二十日及三月十二日到訪 LEAP 及觀課。Henderson 先生負責設計英國生活教育的流動課室。留港期間，他與我們分享英國生活教育的發展及未來動向。Henderson 先生在

原本只擁有一所流動課室為八千名學生服務，發展至擁有五所流動課室及一所固定生活教育中心，並為超過五萬名學生服務。

LEAP 的行政人員及教育幹事，包括一些曾與珍妮共事的前職員出席儀式，藉此懷緬珍妮的善心及領導才能。正因著她這些特質，為 LEAP 建立了正面的團隊精神。LEAP 的副主席，她的丈夫麥奇連先生表示：「珍妮全心全意為 LEAP 服務，麥珍妮流動課室是對她最崇高的敬意。」

辦公室搬遷

由於土地重建發展的關係，LEAP 要撤出已駐紮了十五年、位於司徒拔道仲安堂的辦公室。所有曾在舊址工作的職員均會深深懷念在那蒼翠繁茂的山坡當中的獨特建築，那廣闊開揚的環境，以及沿路有長頸鹿哈樂在旁鼓勵的陡峭梯級。

感謝太古地產有限公司的幫助，LEAP 的臨時辦公室由二零一零年十二月起，暫設於鯪魚涌華蘭路二十號華蘭中心一八零七室，於七樓另闢存貨及會議設備之地。所有電郵地址、電話號碼及傳真號碼則保持不變。同時，LEAP 亦繼續找尋可作永久辦公室之場地。

固定生活教育中心暫時關閉

由於辦公室搬遷的關係，LEAP 的固定生活教育中心（劉德華生活教育中心）將會暫時關閉，並將於找到永久會址後重開。固定生活教育中心自一九九六年啟用以來，八萬八千八百五十七名學生曾在該中心參與課程。每年平均約有六千名學生，當中包括來自中國及海外的訪客到訪。

嘉賓探訪

衛生署控煙辦公室主管林文健醫生及麥芷薇護士長於二零零九年十一月十八日到訪啟基學校參觀生活教育課程。兩位嘉賓對生活教育課程留下深刻印象，他們十分支持 LEAP 致力推廣從幼開始建立健康的生活模式所作出的努力。

Chief Executive Officer's Report

in New Zealand, he had meetings with Acclipse, LEAP's supplier of classroom equipment, to discuss new developments in classroom design. Such exchanges are beneficial to both sides.

Ms Ching-Li Lin, Director of the Tobacco Control Division and Public Affairs Division of the John Tung Foundation, headquartered in Taipei, and her colleague Ms Wei-Lin Wu, visited LEAP's office on 3 February 2010. Later they attended a Year 7 anti-smoking programme at Ho Man Tin Government Secondary School. The Foundation is a leader in tobacco control work in Taiwan. The delegates greatly appreciated our innovative, interactive anti-smoking programme and are interested to start a similar preventive education programme in Taiwan.

On 12 May 2010 Mr Tony Hasham, Chairman of Life Education Australia, attended a Year 8 class in action at King George V School in Kowloon, witnessing the "Party Smart" programme which focuses on teenagers drinking and using cannabis. A discussion with LEAP educators followed on how best to equip students with the information and skills to make informed decisions to cope with peer pressure. Mr Tony Hasham expressed his appreciation of LEAP's work and made some suggestions on how to strengthen the messages in the programme.

Mr Hasham also met Ms Quince Chong, Chairman of LEAP, and discussed improved collaboration between Life Education operators. To this end, a Life Education International Steering Committee has been established, composed of the Chairmen of Life Education organizations around the world, chaired by Mr Tony Hasham. Separate sub-committees have also been set up to look into programme development, delivery and training, as well as external communication and global/regional expansion.

Three Voting Members of the Hong Kong Jockey Club, accompanied by Mr Douglas So, Executive Director, Charities, and Ms Florine Tang, Manager, Charities, visited a class in action at the Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam on 19 October 2010. All were impressed by the dedication and expertise of LEAP's educators in providing a safe, warm and instructive learning environment for students with special needs.



行政總監報告

新西蘭曾與 LEAP 的流動課室器材供應商 Acclipse 商討有關流動課室設計的新發展。是次交流對雙方均有莫大裨益。

總部設於台北的財團法人董氏基金會菸害防制/公共事務組主任林清麗及吳瑋琳專員於二零一零年二月三日到訪 LEAP 總部。其後，兩位嘉賓到訪何文田官立中學，參觀中一的預防吸煙課程。基金會一直帶領著台灣預防吸煙的工作。兩位代表均十分欣賞 LEAP 在預防吸煙課程中所採用的創新和互動的教學方法。他們亦有意在台灣開辦相類似的預防教育課程。

澳洲生活教育的主席 Tony Hasham 先生，於二零一零年五月十二日到訪位於九龍的英皇佐治五世學校，觀看了一節名為 Party Smart 的中二課程，內容主要探討青少年喝酒及吸食大麻的情況。課堂結束後，Hasham 先生與 LEAP 的教育幹事討論如何為學生提供更好的課程，裝備準確的知識和適當的技巧，以作出明智的決定去處理朋輩壓力。

Tony Hasham 先生對 LEAP 的工作深表欣賞，亦為強化課程信息提出建議。

Hasham 先生亦與 LEAP 主席莊偉茵女士會面，談及促進各地生活教育之間的合作等事宜。為此，由世界各地生活教育機構之主席組成的生活教育督導委員會經已成立，並由 Hasham 先生擔任召集人。不同的小組委員會亦同時設立，以探討課程發展、教學及培訓，以及對外交流及全球性或地區性的擴展等不同範疇的工作。

三位香港賽馬會名譽遴選會員在香港賽馬會慈善事務執行總監蘇彰德先生及慈善事務經理鄧家鳳



女士陪同下，於二零一零年十月十九日到匡智翠林晨崗學校觀看了一節特殊教育課程。看到 LEAP 教育幹事熱誠並專業地為有特殊需要的學生提供一個安全、舒適及有啟發性的學習環境，讓他們留下了很深刻的印象。

The Chief Executive, The Hon Donald Tsang Yam-kuen, attended a Primary 6 class in action in LEAP's mobile classroom at Yao Dao Primary School, Tin Shui Wai on 1 December 2010. The Honorary Patron of LEAP, Mr Tsang was greeted on arrival at the school by the Principal, Ms Vivian Chung, and LEAP's Chairman and Vice-Chairman, Ms Quince Chong and Mr Kerry McGlynn. After the session, Mr Tsang chatted to the students and encouraged the children to follow a healthy lifestyle.



LEAP 的名譽贊助人，行政長官曾蔭權先生於二零一零年十二月一日到訪停泊於天水圍的金巴崙長老會耀道小學的流動課室，並觀看了一節六年級課程。鍾穎欣校長、LEAP 的主席莊偉茵女士，以及 LEAP 副主席麥奇連先生一起歡迎曾蔭權先生到訪。觀課後，曾先生與學生交談並鼓勵他們依循健康的生活模式。

Community Involvement

Television and Radio

Local current affairs and community programmes on television and radio are a valuable way to promote LEAP's activities to a wide audience. On 20 and 27 December 2009, the LEAP team, led by Deputy Director Ms Vicky Chung, participated in two editions of the popular radio programme "The Way We Are" on Commercial Radio. These were live broadcasts, in which both students and parents participated.



The TVB Jade programme "Culture Engine 4U" aired on 17 April 2010 featured interviews with the Winner, First Runner-Up and Second Runner-up of the Student Group in our "Draw a Healthy Life" Competition. The prize winners talked enthusiastically about their experience in the Competition and how they were happy to spread LEAP's healthy messages through taking part.

Goldman Sachs Community Team Works

For the 6th consecutive year, members of Goldman Sachs' volunteer programme sponsored a LEAP outing for special needs students on 29 May 2010. The 19 students from Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam were accompanied by 19 volunteers from Goldman Sachs on a Golf Fun Day at the Jockey Club Kau Sai Chau Public Golf Course. It was a life-expanding experience for both sides, with the volunteers showing friendship and understanding towards the students.



社區發展

電視及電台



電視及電台的本地時事及社區節目是 LEAP 向公眾宣傳其活動的重要途徑。二零零九年十二月二十日及二十七日，LEAP 的團隊在副總幹事鍾瑋嫻女士的帶領下，參與兩節商業電台一受歡迎的直播節目——「同途有心人」，同場並請來幾位學生及家長一同參與是次廣播。

於二零一零年四月十七日播出的無線電視翡翠台節目《文化新領域》，當中訪問了參加 LEAP 舉辦的「畫出健康生活」流動課室設計比賽的學生組冠、亞及季軍得獎者。他們在節目中熱烈地講述自己的參賽經驗，並為自己有機會透過參賽去宣揚 LEAP 的健康訊息感到十分高興。

高盛義工計劃

高盛義工計劃連續六年贊助 LEAP 為部分特殊教育學生安排外遊。十九位來自匡智翠林晨崗學校的學生，在十九名來自高盛的義工陪同下，於二零一零年五月二十九日出席於賽馬會西洲公眾高爾夫球場舉行的高爾夫同樂日。義工對學生非常友善及體諒，令雙方得以擴闊自己的生活體驗。

Cooperation with Hong Kong Police

Sergeant Felix Au Pui Kwan, School Liaison Officer for Kwun Tong District, visited a class in action at Yan Oi Tong Tin Ka Ping Primary School in Tseung Kwan O on 10 June 2010. After attending the launch ceremony of LEC8 at the school in April 2010, Sergeant Au was keen to learn more about LEAP, particularly as part of his duties relate to drug education. LEAP is always happy to welcome representatives of government departments and NGOs, with whom cooperation is vital in the fight against drug abuse.



與香港警方合作

二零一零年六月十日，觀塘區的學校聯絡主任區沛君警長到訪停泊於將軍澳仁愛堂田家炳小學的流動課室觀課。區警長曾出席我們四月時假該校舉行的新流動課室啟用典禮，由於他的工作亦涉及藥物教育，因此對進一步認識 LEAP 感興趣。LEAP 喜見各政府部門及志願機構的代表蒞臨參觀及了解，因為我們相信在抗毒工作上，各界的合作是極為重要的。

Partnership with The LINK

The Link Real Estate Investment Trust (The Link), which owns and operates shopping centres in housing estates, also aims to serve the community by encouraging volunteer schemes, supporting charitable causes and caring from the environment.

The Link invited LEAP to a partnership and jointly presented the Parent Programme to some parents in Tin Shui Wai between 7 and 28 October 2010. Mr K T Poon, The Link's Director, Corporate Communications, attended the graduation ceremony with LEAP's Chief Executive Officer, Ms Constance Ching and presented certificates to the participants. We hope this will be the beginning of a lasting cooperation with The Link.



與領匯的夥伴關係

擁有並管理多個香港屋苑的購物商場的領匯房地產投資信託基金（領匯），希望透過推動義工計劃支持慈善組織及關注環保事務來服務社會。

領匯邀請 LEAP 合作，於二零一零年十月七至二十八日期間合力為天水圍部分家長提供家長藥物教育課程。領匯企業傳訊總監潘啟迪先生與 LEAP 行政總監程慧玲女士一同出席畢業典禮，並向參加者頒發證書。我們希望這是 LEAP 與領匯長遠合作關係的開始。

Conference and Workshops

EARCOS Conference

LEAP participated in an NGO Fair during the East Asia Regional Council of Overseas Schools (EARCOS) Annual Global Issues Network Conference, held from 19 to 21 March 2010 at the Chinese International School (CIS). The Conference was hosted by Year 11-13 students of CIS, and attended by 700 students from 52 international schools around the world. LEAP towed a mobile classroom to CIS, to the great interest of overseas students. The LEAP team also introduced its programmes to delegates of the Conference and other visitors.

研討會及工作坊

EARCOS 世界論壇

East Asia Regional Council of Overseas Schools (EARCOS) 於二零一零年三月十九至二十一日舉行第三屆世界論壇，LEAP 參與了當中假漢基國際學校 (CIS) 舉行的非政府組織博覽會。今屆論壇由漢基國際學校十一至十三年級的學生統籌，吸引了來自全球的五十二所國際學校約七百名學生出席。LEAP 的其中一所流動課室於論壇舉行期間停泊於漢基國際學校內供與會者參觀，引起海外學生莫大的興趣。教育幹事團隊更為論壇的代表及與會者介紹 LEAP 的課程。

Media Training Workshop

On 1 April 2010, LEAP's educators took part in a Media Training Workshop led by veteran journalist and broadcaster, Mr Lee Kam Hung. Mr Lee has over 30 years' experience in a wide range of media, including press, radio and TV public affairs programme production. The workshop was valuable in enhancing the educators' communication with the public, as well as teaching techniques for dealing with the media and crisis management.



傳媒訓練工作坊

二零一零年四月一日，LEAP 參與了由李錦洪先生主領的傳媒訓練工作坊。李先生從事傳媒工作超過三十年，包括報刊、電台及公共事務電視節目等製作，是一名資深新聞工作者及廣播員。是次工作坊有效提升教育幹事的公共溝通能力、傳媒應對及危機管理技巧。

Cathay Pacific Airways: "I Can Fly!"

Cathay Pacific Airways' "I Can Fly!" programme is designed to nurture both an enthusiasm for aviation and a spirit of social service, helping young people in Hong Kong to reach for their goals and lend a helping hand to others in the community.



This year, in view of the rise in youth drug abuse, LEAP was invited to conduct a workshop for 100 participants on 10 April 2010, focusing on two commonly abused psychotropic drugs, ketamine and Ice (methamphetamine). Issues covered included the risks and legal consequences of drug abuse. We hope participants were encouraged to have a positive, responsible outlook on life and will help spread healthy messages to the wider community.

國泰航空公司：飛躍理想計劃

國泰航空公司的「飛躍理想計劃」旨在提高青少年對航空業的認識，以及對社會的關心，鼓勵他們邁向理想，並向社會有需要人士伸出援手。

鑑於青少年吸毒情況有上升趨勢，LEAP 應邀於二零一零年四月十日為一百名參加者舉行一節工作坊，內容涵蓋兩種常被吸食的危害精神毒品——氯胺酮及冰毒（甲基安非他命），探討有關吸毒的危險及相關的法律責任。LEAP 希望鼓勵參加者建立正面及負責任的生活態度，並向社會各界宣揚健康訊息！

LEAP Workshop at Drug InfoCentre

A LEAP team of educators conducted a workshop on drug prevention at the Fun Day organized by the Narcotics Division and the Action Committee Against Narcotics (ACAN) at the Hong Kong Jockey Club InfoCentre on 10 July 2010. At the Opening Ceremony, the Chairman of ACAN, Professor Daniel Shek Tan-lei, and the Acting Commissioner for Narcotics, Mr David Wong, urged the community to unite to help young people say "No" to drugs.

藥物資訊天地——「和你有個藥會」工作坊

LEAP 的教育幹事團隊於二零一零年七月十日，參加由禁毒處及禁毒常務委員會假香港賽馬會藥物資訊天地合辦的「無毒有 FUN」日，舉辦一節名為「和你有個藥會」的預防濫藥工作坊。禁毒常務委員會主席石丹理教授及署理禁毒專員黃福來先生於開幕禮致辭時，均力催社會各界攜手協力，幫助青少年向毒品說「不」。



Fund-raising Activities

Lai-See Project 2010

LEAP's annual Lai-See Project, established in 1998, goes from strength to strength. This year 27 schools participated and HK\$120,000 was raised. The children enjoy writing notes to Harold, while learning about social responsibility at a young age.

Flag Day

Our 7th Flag Day on 15 May in the New Territories was the most successful ever held. A record 3,134 volunteers recruited from schools, community centres and the public helped to raise a record total of HK\$716,514. Awards were presented to the schools that provided the most volunteers, while all volunteers and supporters received a certificate signed by Mr Andy Lau, LEAP's Health Ambassador.

LEAP thanks donors who contributed to the Gold Flag appeal; Hongkong Bank, Hang Seng Bank and Shanghai Commercial Bank, which allowed us to set up collection depots at their branches; and the MTR for posting our appeal posters.

Charity Hike

New Board member, Mrs Joy Slosar organized a charity hike on 10 December 2010 which raised HK\$30,450 for LEAP. The 21 participants, including family members from Swire and Cathay Pacific senior management, completed the three-hour hike, starting at the beginning of the Dragon's Back trail and finishing at Shek-O.



籌款活動

哈樂利是 2010

「哈樂利是」年度籌款活動自 1998 年開始至今，屢創佳績。今年的籌款活動共有二十七間學校參與，合共籌得港幣十二萬元。學生喜愛在紅封包上留言給長頸鹿哈樂，亦能透過活動從小培養他們對社會的責任感。

賣旗日

LEAP 的第七個賣旗日於二零一零年五月十五日在新界區舉行，獲得空前成功。是次賣旗日於三千一百三十四名來自多間學校、社區中心及普羅大眾的義工協助下，合共籌得港幣七十一萬六千五百一十四元。派出最多義工的學校已獲頒發獎狀以作表揚。每位義工及支持者均獲頒發由生活教育大使劉德華先生簽署的感謝狀。



LEAP 衷心向各位支持者致謝，包括金旗捐贈者及於賣旗日借出多間分行作為旗站的匯豐銀行、恆生銀行及上海商業銀行。我們亦感謝港鐵公司為我們張貼宣傳海報。

遠足籌款

新任董事會成員 Joy Slosar 女士於二零一零年十二月十日為 LEAP 舉辦了一次遠足籌款活動，籌得港幣三萬零四百五十元。二十一名參與者，當中包括太古集團和國泰航空公司高層管理人員的家屬，以三小時由打爛埗頂山（龍脊）步行至石澳。

Christmas Charity Quiz Night

Jacky Crawford, daughter of LEAP Director Mr Hunter Crawford, organized a Christmas Charity Quiz Night for children of Swire management staff on 20 December 2010. Seven families participated enthusiastically and HK\$4,500 was raised in aid of LEAP. The Swire Philanthropy Council kindly matched this amount, taking the total to HK\$9,000.

Jacky was supported in the project by her mother Mrs Vicky Crawford, who accompanied her to present a cheque to LEAP on 5 January 2011. They also met the LEAP team and learned more about LEAP's operations. Jacky thought of the project because she had enjoyed LEAP's sessions very much when she attended Peak School.



聖誕問答籌款夜

LEAP 董事霍恆德先生 (Hunter Crawford) 的女兒霍芷琪 (Jacky Crawford) 於二零一零年十二月二十日為太古集團管理人員的孩子，籌辦了一場「聖誕問答籌款夜」的活動。在七個家庭的熱烈參與下籌得港幣四千五百元，太古慈善工作委員會慷慨地以一對一配對的方式，合共為 LEAP 籌得港幣九千元。

芷琪的活動得到母親霍恆德夫人的全力支持，更在母親的陪同下，於二零一一年一月五日蒞臨 LEAP 辦公室頒贈支票，並與 LEAP 眾員工會談，加深對 LEAP 運作的認識。芷琪就讀於山頂小學期間，十分喜歡參與 LEAP 的課程，因而發起是次籌款活動。

Life Education Macau

Life Education Macau celebrated its 10th Anniversary in 2010. LEAP was invited to a ceremony on 9 October to mark this milestone and celebrate a decade of successful co-operation between our two organizations, bringing health-based preventive education programmes to students in Macau and helping to prevent drug abuse.



The first Life Education Centre in Macau opened in 2000, offering only the Primary Programme. Today Life Education Macau operates two classrooms in its Life Education Centre, and offers programmes for both primary and secondary students, including those with Special Needs. In the first decade of its service, programmes have been delivered to more than 223,000 students. Within the past year, Life Education Macau's service expanded further, to provide a similarly skills-based education programme for parents.

澳門健康生活教育

於二零一零年，澳門健康生活教育慶祝成立十週年。LEAP 於十月九日應邀出席典禮，標誌著機構發展的里程碑，以及慶祝在過去十年，彼此合作無間，為澳門的學生提供健康教育及預防濫用藥物課程。

第一所澳門健康生活教育中心於二零零零年成立，主要提供小學課程的服務。時至今日，澳門健康生活教育中心已設有兩間課室，為中、小學生提供服務，當中包括特殊學校學生。十年內，澳門健康生活教育已為超過二十二萬三千名學生提供服務。在過去一年，澳門健康生活教育進一步擴展其服務，為當地家長提供以技巧為本的家長教育課程。

Chief Executive Officer's Report

Board of Directors

We were happy to welcome to the Board Ms Rainy Chan in January 2010; Mr C K Yeung in March 2010; and Mrs Joy Slosar in September 2010.

Mrs Francesca Pratt and Mr Humphrey Choi resigned from the Board in September 2010 and December 2010 respectively. We thank them both for their dedicated service to LEAP.

Future Directions



Preventive education has never been more important in the fight against drugs. In cooperation with schools, families and the community, LEAP will continue to extend its reach to more students, promoting a healthy lifestyle from an early age and helping young people to gain the necessary self-confidence to resist negative influences.

To this end, LEAP intends to continue the successful expansion of its fleet of mobile classrooms to accommodate more students. Vital also in the year ahead will be the finalization of a new, permanent location for LEAP's headquarters and its Static Centre.

LEAP is indebted to its dedicated team of educators and the support of our major sponsors. We are also extremely fortunate in our Board of Directors, who possess expertise in different professions and are committed to helping LEAP achieve its objectives in the development of a healthy, drug-free society for the young people of Hong Kong.

Constance Ching
Chief Executive Officer

行政總監報告

董事會

董事會新成員陳娜嘉女士、楊志剛先生及Joy Slosar女士分別於二零一零年一月、三月及九月加入董事會。

Francesca Pratt女士及蔡楚清先生分別於二零一零年九月及十二月向董事會請辭。我們感謝兩位對LEAP所作出的貢獻。

未來動向

預防教育在打擊毒禍上一直以來都非常重要。LEAP會繼續與學校、家庭及社區攜手合作，為更多學生提供服務，宣揚從少培養健康生活模式，並協助他們建立自信以抵抗不良引誘。

為此，LEAP計劃增加流動課室的數目，為更多學生提供服務。來年要務亦要為LEAP落實永久辦事處及新的固定教育中心。

LEAP非常感激熱心的教育幹事團隊，及主要贊助機構的支持。我們亦非常慶幸各董事會成員均為業界的翹楚，他們盡力協助LEAP邁向目標，竭力為香港的青少年建立一個健康、無毒的社會。

行政總監
程慧玲

LEAP - Who We Are

Life Education Activity Programme (LEAP) is a registered charity that provides internationally recognized health awareness and drug prevention programmes for primary and secondary schoolchildren. It helps them establish a healthy lifestyle and become aware of the dangers of drugs, including cigarettes and alcohol. LEAP's programmes are endorsed by the Hong Kong SAR Government's Education Bureau and Narcotics Division of the Security Bureau.

Life Education originated in Australia. The first Life Education Centre was established in 1979 by the Reverend Ted Noffs in Sydney, Australia. The concept spread throughout Australia and then internationally. Today Life Education operates in Australia, New Zealand, Hong Kong, Macao, Thailand, Indonesia, the UK, Hungary, Finland, Cyprus, Barbados and South Africa.



The LEAP team of educators
LEAP 全體教育幹事

LEAP was founded in Hong Kong in 1994. Our primary programme is taken to schools in specially designed mobile Life Education Centres (LECs), which can be driven all over the territory. LEAP now operates seven mobile centres as well as a secondary school programme. Our programmes reach some 88,800 schoolchildren annually, including 4,800 students with Special Needs. In November 2006, LEAP launched "Safe and Successful", a programme which aims at equipping parents with skills to help their children establish correct values and to prevent substance abuse.

The LECs are designed to provide a relaxed environment for youngsters to enjoy the programme and become involved in discussions and role-play. Our specially trained educators make use of a modern audio-visual system, illuminated models of the human body, a 'talking brain' and games in the delivery of the programme. LEAP mascots Harold the Giraffe and Holly the Horse reinforce healthy living messages by talking and singing with the children. Our aim is to provide a step-by-step approach to learning about the body and how drugs affect it. Role-play helps develop social competency skills that enable children to make responsible decisions and to say 'No' to drugs without losing friends or face.

LEAP has its own training centre, where our educators undergo intensive training to deliver and direct the programmes.

生活教育活動計劃

生活教育活動計劃 (LEAP) 是一個註冊慈善機構，專為中、小學的學生提供一套國際認可的健康教育及預防藥物濫用課程，旨在讓他們明白到健康生活的重要及濫用藥物的危險。課程獲教育局及保安局禁毒處認可。

生活教育概念源於澳洲，首間生活教育中心由 Ted Noffs 牧師於一九七九年在澳洲悉尼創辦，之後此概念傳遍澳洲，並擴展至世界各地。時至今日，生活教育已在澳洲、新西蘭、香港、澳門、泰國、印尼、英國、匈牙利、芬蘭、塞浦路斯、巴巴多斯及南非運作。

LEAP 於一九九四年在香港成立，以設計獨特之「流動生活教育中心」將生活教育課程帶進全港各區的小學。現時已有七所流動生活教育中心及中學課程同時運作，每年為約八萬八千八百名學生提供服務，包括四千八百名特殊學校的學生。二零零六年十一月，LEAP 更推行「新一代健康成長錦囊」的家長教育課程，以裝備家長協助子女建立正確的價值觀，抗衡藥物的引誘。

生活教育中心設計新穎獨特，為學生營造輕鬆愉快的學習環境。受過特別訓練的教育幹事們，利用中心內的先進影音器材、會發亮的人體模型、會說話的腦袋及各式互動遊戲授課。而 LEAP 的吉祥物「長頸鹿哈樂」及「小馬凱莉」更會在課程期間跟學生說笑及唱歌，從而進一步鞏固健康訊息。LEAP 透過循序漸進的教學方式，讓學生認識人體的結構及藥物對它的影響；而角色扮演更能協助學生建立社交技巧，懂得如何作出正確的抉擇，有信心地拒絕煙酒等藥物並同時保存自尊及友誼。

此外，LEAP 特設訓練中心，為教育幹事提供嚴格訓練以傳授及策劃課程。

Life Education Activity Programme - Schools

Academic Year 2009 – 2010 Primary Programme - Chinese

Aberdeen St. Peter's Catholic Primary School
Alliance Primary School (Tai Hang Tung)
Baptist (Shatin Wai) Lui Ming Choi Primary School
Baptist Lui Ming Choi Primary School
Bonham Road Government Primary School
Buddhist Chi King Primary School
Canossa Primary School
Canossa School (Hong Kong)
Carmel Alison Lam Primary School
CCC Fong Yun Wah Primary School
CCC Heep Woh Primary School (AM)
CCC Heep Woh Primary School (PM)
CCC Kei Ching Primary School
Chan's Creative School
Chi Hong Primary School
Ching Chung Hau Po Woon Primary School
Christian & Missionary Alliance Scholars' Anglo-Chinese Kindergarten
Conservative Baptist Lui Ming Choi Primary School
Creative Primary School
Creative Primary School's Kindergarten
Cumberland Presbyterian Church Yao Dao Primary School
Diocesan Boys' School Primary Division
ELCHK Hung Hom Lutheran Primary School
Faith Lutheran School
Fanling Assembly of God Church Primary School
Fuk Wing Street Government Primary School
Hennessy Road Government Primary School (AM)
Hennessy Road Government Primary School (PM)
HK Baptist University Affiliated School Wong Kam Fai Secondary & Primary School
HKFEW Wong Cho Bau School
HKTA Shun Yeung Primary School
HKTA The Yuen Yuen Institute Shek Wai Kok Primary School
Hop Yat Church School
Kam Tin Mung Yeung Public School
Kwai-Ming Wu Memorial School of the Precious Blood
Leung Kui Kau Lutheran Primary School
Lingnan Kindergarten
Lok Sin Tong Leung Kau Kui Primary School
Lok Sin Tong Leung Wong Wai Fong Memorial School (AM)
Lok Wah Catholic Primary School
Ma On Shan Ling Liang Primary School
Ma On Shan Methodist Primary School
Ma Tau Chung Government Primary School (Hung Hom Bay)

生活教育活動計劃 學校名單

2009-2010學年 小學課程 - 中文

香港仔聖伯多祿天主教小學
大坑東宣道小學
浸信會(沙田圍)呂明才小學
浸信會呂明才小學
般咸道官立小學
佛教慈敬學校
嘉諾撒小學
香港嘉諾撒學校
迦密愛禮信小學
中華基督教會方潤華小學
中華基督教協和小學上午校
中華基督教協和小學下午校
中華基督教會基正小學
啟基學校
慈航學校
青松侯寶垣小學
宣道會尚書房中英文幼稚園
浸信宣道會呂明才小學
啟思小學
啟思小學附屬幼稚園
金巴崙長老會耀道小學
拔萃男書院附屬小學
基督教香港信義會紅磡信義學校
深信學校
基督教粉嶺神召會小學
福榮街官立小學
軒尼詩道官立小學(上午)
軒尼詩道官立小學(下午)
香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學

香港教育工作者聯會黃楚標學校
香港道教聯合會純陽小學
香港道教聯合會圓玄學院石圍角小學
合一堂學校
錦田公立蒙養學校
寶血會伍季明紀念學校
路德會梁鉅鏐小學
嶺南幼稚園
樂善堂梁銻琚學校
樂善堂梁蕙芳紀念小學(上午)
樂華天主教小學
馬鞍山靈糧小學
馬鞍山循道衛理小學
馬頭涌官立小學(紅磡灣)

Marymount Primary School
 Munsang College Primary School
 North Point Government Primary School
 NTWJWA Ltd. Leung Sing Tak Primary School (AM)
 NTWJWA Ltd. Leung Sing Tak Primary School (PM)
 Pentecostal Gin Mao Sheng Primary School
 Sacred Heart Canossian School (Subsidized Section)
 Salesian Yip Hon Millennium Primary School
 Salesian Yip Hon Primary School
 Salvation Army Ann Wyllie Memorial Primary School
 Sham Shui Po Government Primary School
 Shaukiwan Tsung Tsin School
 Si Yuan School of the Precious Blood
 SKH All Saints' Primary School
 SKH Chi Fu Chi Nam Primary School
 SKH Ching Shan Primary School
 SKH Kei Wing Primary School
 SKH Lee Shiu Keung (Tak Tin) Primary School
 SKH St Andrew's Primary School
 SKH St Matthew's Primary School
 SKH Tsing Yi Estate Ho Chak Wan Primary School
 SKH Wei Lun Primary School
 SKH Yautong Kei Hin Primary School
 SKH Yuen Chen Maun Chen Primary School
 SRBCEPSA Ho Sau Ki School
 St Mary's Canossian School
 St Paul's Co-educational College Primary School
 St Paul's College Primary School
 STFA Leung Kit Wah Primary School
 Sung Tak Wong Kin Sheung Memorial School
 Tai Koo Primary School
 Tai Po Government Primary School
 Tai Po Methodist School
 Tai Po Old Market Public School (Plover Cove)
 The Hong Kong Institute of Education Jockey Club Primary School
 The Mission Covenant Church Holm Glad Primary School
 The Salvation Army Centaline Charity Fund School
 The Salvation Army Lam Butt Chung Memorial School
 Tin Shui Wai Methodist Primary School
 Tong Mei Road Government Primary School
 Tseung Kwan O Government Primary School
 Tsuen Wan Chiu Chow Public School
 Tun Yu School
 Tung Tak School
 Yan Oi Tong Tin Ka Ping Primary School
 Yuen Long Government Primary School

瑪利曼小學
 民生書院小學
 北角官立小學
 新界婦孺福利會梁省德學校(上午)
 新界婦孺福利會梁省德學校(下午)
 五旬節靳茂生小學
 嘉諾撒聖心學校(津貼部)
 慈幼葉漢千禧小學
 慈幼葉漢小學
 救世軍韋理夫人紀念學校
 深水埗官立小學
 筲箕灣崇真學校
 寶血會思源學校
 聖公會諸聖小學
 聖公會置富始南小學
 聖公會靜山小學
 聖公會基榮小學
 聖公會德田李兆強小學
 聖公會聖安德烈小學
 聖公會聖馬太小學
 聖公會青衣邨何澤芸小學
 聖公會偉倫小學
 聖公會油塘基顯小學
 聖公會阮鄭夢芹小學
 柏立基教育學院校友會何壽基學校
 嘉諾撒聖瑪利學校
 聖保羅男女中學附屬小學
 聖保羅書院小學
 順德聯誼總會梁潔華小學
 大埔崇德黃建常紀念學校
 太古小學
 大埔官立小學
 大埔循道衛理小學
 大埔舊墟公立學校(寶湖道)
 香港教育學院賽馬會小學
 基督教聖約教會堅樂小學
 救世軍中原慈善基金學校
 救世軍林拔中紀念學校
 天水圍循道衛理小學
 塘尾道官立小學
 將軍澳官立小學
 荃灣潮州公學
 惇裕學校
 通德學校
 仁愛堂田家炳小學
 元朗官立小學

Life Education Activity Programme - Schools

Academic Year 2009 – 2010 Primary Programme - English

American International School
Australian International School Hong Kong
Beacon Hill School
Bradbury School
Canadian International School
Carmel School
Chinese International School
Clearwater Bay School
Diocesan Boys' School Primary Division
Diocesan Girls' Junior School
Discovery Bay International School
Discovery College
Discovery Mind Kindergarten
ESF Abacus International School
French International School
German Swiss International School
Glenealy School
Hong Kong Academy School
Hong Kong International School
Hong Lok Yuen International School
International Montessori School
Japanese International School
Kellett School
Kennedy School
Kiangsu & Chekiang Primary School (International Section)
Kingston International School
Kowloon Junior School
Peak School
Po Leung Kuk Choi Kai Yau School
Po Leung Kuk HKTA Yuen Yuen Primary School
Quarry Bay School
Renaissance College
Shatin Junior School
Singapore International School
Sir Ellis Kadoorie Primary School
St Stephen's College Prep School
The Independent Schools Foundation Academy
Tsunng Tsin International Junior School and Kindergarten
Victoria Shanghai Academy
Yew Chung International School

生活教育活動計劃 學校名單

2009-2010學年 小學課程 - 英文

美國國際學校
澳洲國際學校
畢架山小學
白普理學校
加拿大國際學校
國際猶太學校
漢基國際學校
清水灣小學
拔萃男書院附屬小學
拔萃女小學
愉景灣國際學校
智新書院
弘志幼稚園
英基雅柏國際幼稚園
法國國際學校
德瑞國際學校
己連拿小學
香港學堂國際學校
香港國際學校
康樂園國際學校
蒙特梭利國際學校
香港日本人學校
奇力學校
堅尼地小學
蘇浙小學 (國際部)
京斯敦國際學校
九龍小學
山頂小學
保良局蔡繼有學校
保良局香港道教聯合會圓玄小學
鰂魚涌小學
啟新書院
沙田小學
新加坡國際學校
嘉道理爵士小學
聖士提反書院附屬小學
弘立書院
崇真小學暨幼稚園
滙江維多利亞學校
耀中國際學校小學部

Academic Year 2009 – 2010 Special Needs Programme

BM Kotewall Memorial School, The Spastics Association of HK
 Buddhist To Chi Fat She Yeung Yat Lam Memorial School
 Caritas Jockey Club Lok Yan School
 Caritas Lok Kan School
 Caritas Resurrection School
 Chi Yun School
 Choi Jun School
 Evangelize China Fellowship Holy Word School
 Havan Of Hope Sunnyside School
 Heep Hong Society, Catherine Lo Centre
 Heep Hong Society, Wan Tsui Centre
 HHCKLA Buddhist Po Kwong School
 Hong Chi Lions Morninghill School
 Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun
 Hong Chi Morninghill School, Tsui Lam
 Hong Chi Morninghope School, Tuen Mun
 Hong Chi Morninglight School, Tuen Mun
 Hong Chi Morninglight School, Yuen Long
 Hong Chi Pinehill School
 Hong Chi Pinehill No. 2 School
 Hong Kong Christian Service Pui Oi School
 Hong Kong Red Cross John F Kennedy Centre
 Hong Kong Red Cross Margaret Trench School
 Hong Kong Red Cross Princess Alexandra School
 HKSVC&IA Chan Nam Chong Memorial School
 Jockey Club Elaine Field School, The Spastic Association of Hong Kong
 Ko Fook Lu Memorial School, The Spastic Association of Hong Kong
 Mary Rose School
 Po Leung Kuk Centenary School
 Po Leung Kuk Law's Foundation School
 Po Leung Kuk Mr & Mrs Chan Pak Keung Tsing Yi School
 Po Leung Kuk Yu Lee Mo Fan Memorial School
 Rhenish Church Grace School
 Rotary Club of HK Island West Hong Chi Morninghope School
 Saviour Lutheran School
 Sam Shui Natives Association Lau Pun Cheung School
 Shatin Public School
 The Church of Christ in China Kei Shun Special School
 The Church of Christ in China Mongkok Church Kai Oi School
 The Jockey Club Hong Chi School
 Tseung Kwan O Pui Chi School
 T.W.G.Hs Kwan Fong Kai Chi School
 T.W.G.Hs Tsui Tsin Tong School

2009-2010學年 特殊教育課程

香港耀能協會羅怡基紀念學校
 道慈佛社楊日霖紀念學校
 明愛賽馬會樂仁學校
 明愛樂勤學校
 明愛樂群學校
 慈恩學校
 才俊學校
 基督教中國佈道會聖道學校
 靈實恩光學校
 協康會慶華中心
 協康會環翠中心
 香港正覺蓮社佛教普光學校
 匡智獅子會晨崗學校
 匡智屯門晨崗學校
 匡智翠林晨崗學校
 匡智屯門晨輝學校
 匡智屯門晨曦學校
 匡智元朗晨曦學校
 匡智松嶺學校
 匡智松嶺第二校
 香港基督教服務處培愛學校
 香港紅十字會甘迺迪中心
 香港紅十字會瑪嘉烈戴麟趾學校
 香港紅十字會雅麗珊郡主學校
 香港四邑商工總會陳南昌紀念學校
 香港耀能協會賽馬會田綺玲學校
 香港耀能協會高福耀紀念學校
 天保民學校
 保良局百周年學校
 保良局羅氏信托學校
 保良局陳百強伉儷青衣學校
 保良局余李慕芬紀念學校
 禮賢會恩慈學校
 香港西區扶輪社匡智晨輝學校
 路德會救主學校
 三水同鄉會劉本章學校
 沙田公立學校
 中華基督教會基順學校
 中華基督教會望覺堂啟愛學校
 賽馬會匡智學校
 將軍澳培智學校
 東華三院群芳啟智學校
 東華三院徐展堂學校

Life Education Activity Programme - Schools

Academic Year 2009 – 2010 Secondary Programme - Chinese

Caritas Chong Yuet Ming Secondary School
Caritas Fanling Chan Chun Ha Secondary School
CCC Fung Leung Kit Memorial Secondary School
CCC Kei Chi Secondary School
Chiu Chow Association Secondary School
CMA Choi Cheung Kok Secondary School
Cognitio College (Kowloon)
CUHK FAA Thomas Cheung Secondary School
Fanling Lutheran Secondary School
Ho Dao College (Sponsored By Sik Sik Yuen)
Ho Ngai College (Sponsored By Sik Sik Yuen)
Homantin Government Secondary School
Hon Wah College
Jockey Club Ti-I College
Kau Yan College
King Ling College
King's College
Lingnan Dr Chung Wing Kwong Memorial Secondary School
Lok Sin Tong Yu Kan Hing Secondary School
Maryknoll Secondary School
Ng Wah Catholic Secondary School
Notre Dame College
Our Lady's College
Po Kok Secondary School
Po Leung Kuk Centenary Li Shiu Chung Memorial College
Po Leung Kuk Tong Nai Kan College
Pui Kiu Middle School
Pui Shing Catholic Secondary School
Rosaryhill School
San Wui Commercial Society Secondary School
SKH St Simon's Lui Ming Choi Secondary School
St Paul's Co-Educational College
St Paul's Secondary School
St Margaret's Co-Educational English Secondary And Primary School
Tai Po Sam Yuk Secondary School
The Jockey Club Eduyoung College
Tiacco Woo Hon Fai Secondary School
Tsuen Wan Government Secondary School
Tung Chung Catholic School
Tung Wah Group Of Hospitals Lo Kon Ting Memorial College
Tung Wah Group of Hospitals Wong Fung Ling College
Valtorta College
Yan Chai Hospital No 2 Secondary School
Yan Chai Hospital Tung Chi Ying Memorial College
Ying Wa Girls' School

生活教育活動計劃 學校名單

2009-2010學年 中學課程 - 中文

明愛莊月明中學
明愛粉嶺陳震夏中學
中華基督教會馮梁結紀念中學
中華基督教會基智中學
潮州會館中學
廠商會蔡章閣中學
文理書院(九龍)
香港中文大學校友會聯會張煊昌中學
基督教香港信義會心誠中學
可道中學(晉色園主辦)
晉色園主辦可藝中學
何文田官立中學
漢華中學
賽馬會體藝中學
救恩書院
景嶺書院
英皇書院
嶺南鍾榮光博士紀念中學
樂善堂余近卿中學
瑪利諾中學
天主教伍華中學
聖母院書院
聖母書院
寶覺中學
保良局百周年李兆忠紀念中學
保良局唐乃勤中學
培僑中學
天主教培聖中學
玫瑰崗學校
新會商會中學
聖公會聖西門呂明才中學
聖保羅男女中學
聖保祿中學
聖瑪加利男女英文中小學
大埔三育中學
賽馬會毅智書院
紡織學會美國商會胡漢輝中學
荃灣官立中學
東涌天主教學校
東華三院盧幹庭紀念中學
東華三院黃鳳翎中學
恩主教書院
仁濟醫院第二中學
仁濟醫院董之英紀念中學
英華女學校

Academic Year 2009 – 2010 Secondary Programme - English

Australian International School
Chinese International School
The Independent Schools Foundation Academy
King George V School
St Margaret's Co-educational English Secondary & Primary School
Yew Chung International School

Parent Programme – “ Safe and Successful ”

Aberdeen St. Peter's Catholic Primary School
Alliance Primary School, Sheung Shui
Cathay Pacific Local Staff Union
Catholic Ming Yuen Secondary School
Chai Wan Kok Catholic Primary School
Diocesan Girls' Junior School
Hennessy Road Government Primary School (AM)
Lok Sin Tong Leung Kau Kui Primary School
Lok Wah Catholic Primary School
Ma On Shan Methodist Primary School
Methodist Centre
North Point Government Primary School (Cloudview Road)
PLK Mrs Chan Nam Chong Memorial Primary School
Po Leung Kuk Castar Primary School
SKH Chu Yan Primary School
SKH Ka Fuk Wing Chun Primary School
SKH Yautong Kei Hin Primary School
STFA Ho Yat Tung Primary School (PM)
St Edward's Catholic Primary School
St Paul's Co-educational College Primary School
STFA Wu Mien Tuen Primary School
Tai Kok Tsui Catholic Primary School
Tai Po Old Market Public School (Plover Cove)
TBC Youth Enhancement and Service Centre
The Independent Schools Foundation Academy
The Mission Covenant Church Holm Glad Primary School
The Salvation Army Centaline Charity Fund School
Tsuen Wan Catholic Primary School
YOT Chan Wong Suk Fong Memorial Secondary School
Yuen Long Government Primary School
Yuen Long Long Ping Estate Tung Koon Primary School

2009-2010學年 中學課程 - 英文

澳洲國際學校
漢基國際學校
弘立書院
英皇佐治五世學校
聖瑪嘉利男女英文中小學
耀中國際學校

「新一代健康成長錦囊」 家長教育課程

香港仔聖伯多祿天主教小學
上水宣道小學
國泰航空本地職員工會
天主教鳴遠中學
柴灣角天主教小學
拔萃女小學
軒尼詩道官立上午小學
樂善堂梁錫琚學校
樂華天主教小學
馬鞍山循道衛理小學
循道衛理中心
北角官立小學(雲景道)
保良局陳南昌夫人小學
保良局世德小學
聖公會主恩小學
聖公會嘉福榮真小學
聖公會油塘基顯小學
順德聯誼總會何日東小學(下午校)
聖愛德華天主教小學
聖保羅男女中學附屬小學
順德聯誼總會伍冕端小學
大角嘴天主教小學
大埔舊墟公立學校(寶湖道)
真理浸信會青少年發展服務中心
弘立書院
基督教聖約教會堅樂小學
救世軍中原慈善基金學校
荃灣天主教小學
仁愛堂陳黃淑芳紀念中學
元朗官立小學
元朗朗屏邨東莞學校

Acknowledgements

鳴謝

Thanks to the following supporters

文碧霞
吳燕霞
李雪琼
林幼明
區潔群
張蘭
鄭淑媚
Cathay Pacific Airways Ltd
Hon Bing Wah
Liu Denny
OgilvyOne Worldwide Hong Kong
Swire Properties Ltd
Swire Resources Ltd
Woo Sam – Carlos Automation Ltd
Yan Oi Tong Tin Ka Ping Primary School

For Parking Facilities

City University of Hong Kong
China Youth Trading Ltd
CPC Yao Dao Primary School
Eastern Worldwide Co Ltd
Hong Kong University of Science and Technology
Kwoon Chung Motors Co Ltd
Ma On Shan Methodist Primary School
Tseung Kwan O Pui Chi School

For their generous support of Harold's Lai-See Project 2010

Alliance Primary School (Tai Hang Tung)
Baptist (Shatin Wai) Lui Ming Choi Primary School
Baptist Lui Ming Choi Primary School
Canadian International School
CCC Heep Woh Primary School (AM)
CCC Heep Woh Primary School (PM)
Chan's Creative School
Chi Hong Primary School
CPC Yao Dao Primary School
Creative Primary School
Diocesan Girls' Junior School
Hennessy Road Government Primary School (AM)
Hennessy Road Government Primary School (PM)
HKTA Shun Yeung Primary School
Peak School
Sacred Heart Canossian School (Subsidized Section)
Sha Tin Junior School
SKH Ching Shan Primary School
SKH Tak Tin Lee Shiu Keung Primary School
St Mary's Canossian School
St Stephen's College Preparatory School
St Paul's Co-educational College Primary School
STFA Leung Kit Wah Primary School
Tai Koo Primary School
Tseung Kwan O Government Primary School
Tun Yu School
Yan Oi Tong Tin Ka Ping Primary School

For their generous support of our Flag Day on 15 May 2010

上水宣道小學
 大埔循道衛理小學
 大埔舊墟公立學校(寶湖道)
 五旬節林漢光中學
 五旬節靳茂生小學
 元朗公立中學
 元朗屏山區居民協會
 元朗聖公會白約翰會督中學
 中華基督教會方潤華中學
 中華基督教會基慧小學家長教師會
 中華基督教會燕京書院
 仁愛堂田家炳中學
 仁濟醫院第二中學
 仁濟醫院第三十五屆董事局長青輔助宿舍
 天主教郭得勝中學
 屯門天主教中學
 屯門官立中學
 王肇枝中學
 可道中學
 石籬聖若望天主教小學
 伊利沙伯中學舊生會中學
 匡智富亨宿舍
 妙法寺劉金龍中學
 扶康愛心屯隊
 扶康會秦石成人訓練中心
 扶康會麗瑤成人訓練中心
 沙田崇真中學
 東華三院辛亥年總理中學
 明愛粉嶺陳震夏中學
 明愛聖若瑟中學
 明愛樂道坊
 明愛樂蒼牽
 邱子文高中學校
 青松侯寶垣中學
 耶穌基督後期聖徒教會上水支會
 耶穌基督後期聖徒教會大圍支會
 迦密愛禮信中學
 香海正覺蓮社佛教正覺中學
 香港中文大學校友會聯會陳震夏中學
 香港青少年服務處賽馬會天平綜合青少年服務中心

香港青少年服務處賽馬會麗城綜合青少年服務中心
 香港青年協會荃灣青年空間
 香港青年協會賽馬會建生青年空間
 香港基督教女青年會蝴蝶灣綜合社會服務處
 香港專業教育學院(青衣)
 香港教育學院賽馬會小學
 香港教師會李興貴中學
 香港聖公會麥理浩夫人中心
 香港道教聯合會鄧顯紀念中學
 浸信會沙田圍呂明才小學
 粉嶺救恩書院
 紡織學會美國商會胡漢輝中學
 荃灣公立何傳耀紀念中學
 基督教懷智服務處
 基督教懷智服務處白普理田景中心及宿舍
 基督教懷智服務處安定中心及宿舍
 基督教懷智服務處將軍澳綜合復康服務中心
 基督教懷智服務處賀屏宿舍
 基督教靈實寶林日間活動中心暨宿舍
 將軍澳官立中學
 將軍澳循道衛理小學
 盛恩基督教社會服務中心(棉紡會中學)
 港九街坊婦女會孫方中書院
 順德聯誼總會何日東小學(下午校)
 順德聯誼總會李兆基中學
 薈色園主辦可譽中學暨可譽小學
 新生命教育協會平安福音中學
 新生精生神康復會新翠宿舍
 新生精神康復會-田景工場
 新生精神康復會-田景宿舍
 新界喇沙中學
 聖公會主恩小學
 聖公會李炳中學
 聖公會林護紀念中學
 聖公會陳融中學
 聖公會曾肇添中學
 聖公會榮真小學
 裘錦秋中學(元朗)
 裘錦秋中學(葵涌)
 翠怡花園業主委員會義工隊

Acknowledgements

鳴謝

For their generous support of our Flag Day on 15 May 2010

趙聿修紀念中學

鄰舍輔導會大興宿舍

豫豐花園

爵悅庭義工隊

邁亞美海灣業主委員會義工隊

職業訓練局工商資訊學院

羅定邦中學

寶覺中學

釋慧文中學

聽濤雅苑

羅兢成區議員辦事處

Abate Duncan

AGS Four Winds International Movers Ltd

Bentley Annie

Chan Margaret

Chan Rainy

Cheng Chow Yee Seung Belinda

Cheung Rosaline

Chong Quince

Dah Chong Hong (Motor Service Centre) Ltd

Davie Russell

East Pacific (Holdings) Ltd

Flaherty St John

Forsyth Angus

Fung Vincent

Garnaut Michelle

Great Eagle Holdings Ltd

Hang Seng Bank Limited

Ho C P

Hong Kong Housing Authority

Hui William

Ip Shu Kwan Stephen

Li Kwok Po David

Ko Wing Man

Koo Tak Ching Johnny

Kwok Chi-leung Karl

Lam Sui Lung Stephen

Lan Kwai Fong Holdings Ltd

Leckie S H

Lee Kwai Fong Cecilia

Leung Chun Ying

Leung Ronald

Li Andrew

Li Yi Wan

Lo Chun Hung

Lo Yuet Fung

Look Benedict

Mak Ka Ho

McCabe Ian

McGlynn Kerry

Middleton Robert

MTR Corporation Limited

Ng Au Kit Kwan Anna

Olsen Alan

Panasia Aluminium (Hong Kong) Ltd

Roadshow Production Limited

Shanghai Commercial Bank

Tchou Larry

The Boeing Company

The D H Chen Foundation

The Fan Family Charitable Trust

The Hongkong & Shanghai Banking Corporation

Topstand Development Ltd

Tyler Tony

Waha Marc

Wong Michael

Wong Ting Kwong

Wong Yuk Kwan

Yiu Evoone

Directors' Report

The directors have pleasure in presenting their report and the audited financial statements for the year ended 31 December 2009.

Principal Activities

The Company was engaged in providing educational courses during the year.

Results and Financial Position

The results for the year are set out in the statement of comprehensive income and expenditure account on page 27.

The state of the Company's affairs at 31 December 2009 is set out in the statement of financial position on page 28.

Reserves

The movements in reserves during the year are set out in the statement of changes in equity on page 29.

Property, Plant and Equipment

Details of the movements in property, plant and equipment are set out in note 8 to the financial statements on page 35.

Directors

The directors who held office during the year and up to the date of this report were:

Cheng Cho Chi On, Mariana	
Cheng Ting Yat	- resigned on 31 July 2009
Ch'ien Ming Nien, James	- resigned on 27 August 2009
Choi Chor Ching	
Chong Wai Yan, Quince	- appointed on 22 September 2009
Crawford Hunter Andrew Sjovald	
Flaherty St John Andrew	
Goh Kwai Fong, Tammy	
Hilliard Philip McKenzie	
Lam Chung Lun, Billy	- appointed on 2 December 2009
Lee Tuen Yee, Lydia	
Lettenbichler Mark Frederick	- resigned on 23 July 2009
McGlynn Kerry Frederick	
Pratt Francesca Jean	
Smith Emma Jane May	
Yu Man Hung, Margaret	

In accordance with the Company's Articles of Association, Mrs Cheng Cho Chi On, Mariana will retire but, being eligible, will offer herself for re-election.

Directors' Interests in Contracts

No contracts of significance to which the Company was a party subsisted at the end of the year or at any time during the year in which any director of the Company had a material interest.

Auditor

A resolution to re-appoint the retiring auditor, RSM Nelson Wheeler, will be put at the forthcoming Annual General Meeting.

On behalf of the Board



Director
15 June 2010

董事會報告

董事會欣然提呈於本報告日期由董事局通過之截至二零零九年十二月三十一日止之報告書及經審核之財務報表。

主要業務

本公司在本期間之主要業務為舉辦教育課程。

業績及財務狀況

本公司之業績列載於第二十七頁之全面收益表。

本公司於二零零九年十二月三十一日之財務狀況列載於第二十八頁之財務狀況表。

儲備

於本期內，儲備之詳情載於本財務報表第二十九頁之權益變動表。

課室及設備

於本期內，課室及設備之詳情載於本財務報表第三十五頁之帳項附註八。

董事

本期間及截至本報告編製完畢之日，在本公司之董事如下：

鄭曹志安	
程鼎一	- 於二零零九年七月三十一日請辭
錢明年博士	- 於二零零九年八月二十七日請辭
蔡楚清	
莊偉茵	- 於二零零九年九月二十二日獲委任
霍恆德	
傅赫庭	
葛桂芳	
許利嘉	
林中麟	- 於二零零九年十二月二日獲委任
李端儀	
李敦白	- 於二零零九年七月二十三日請辭
麥奇連	
Pratt Francesca Jean	
冼愛敏	
余曼紅	

依照本公司之公司細則，鄭曹志安太太將會請辭，可再度當參，並願膺選連任。

董事之合約權益

本公司在結算日或本年度任何時間並無訂立重要合約，以使董事獲得利益。

核數師

本公司將於即將舉行之股東週年大會上，提呈續聘行將任滿告退的中瑞岳華(香港)會計師事務所之議案。

承董事會命



董事
二零一零年六月十五日

Independent Auditor's Report

To the Members of Life Education Activity Programme
(Incorporated in Hong Kong and limited by guarantee)

We have audited the financial statements of Life Education Activity Programme set out on pages 27 to 36, which comprise the statement of financial position as at 31 December 2009, and the statement of comprehensive income and expenditure account, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes.

Directors' responsibility for the financial statements

The directors are responsible for the preparation and the true and fair presentation of these financial statements in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA") and the Hong Kong Companies Ordinance. This responsibility includes designing, implementing and maintaining internal control relevant to the preparation and the true and fair presentation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error; selecting and applying appropriate accounting policies; and making accounting estimates that are reasonable in the circumstances.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Hong Kong Companies Ordinance and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report. We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the HKICPA. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance as to whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and true and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion the financial statements give a true and fair view of the state of the Company's affairs as at 31 December 2009 and of its results and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

RSM Nelson Wheeler
Certified Public Accountants
Hong Kong

20 September 2010

RSM Nelson Wheeler
中瑞岳華(香港)會計師事務所
Certified Public Accountants

獨立核數師報告書

致生活教育活動計劃「於香港註冊成立的有限公司」
各會員

本核數師(以下簡稱「我們」)已完成審核載於第二十七頁至第三十六頁的生活教育活動計劃的財務報表,包括於二零零九年十二月三十一日的財務狀況表,截至該日止年度的全面收益表、權益變動表及現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

董事就財務報表須承擔的責任

貴公司董事須遵照香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的披露規定,編製及真實而公允地列報這些財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公允地列報財務報表有關的內部監控,以確保並無重大錯誤陳述(不論是否因欺詐或錯誤引起),選擇並應用適當的會計政策,及在不同情況下作出合理的會計估算。

核數師的責任

我們的責任是根據審核工作的結果,對這些財務報表提出意見,並按照香港《公司條例》141節的規定,僅向整體董事報告。除此以外,我們的報告書概不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容,對任何其他人士負責或承擔法律責任。我們是按照香港會計師公會頒佈之《香港核數準則》進行審核工作,這些準則規定我們須遵守道德規定以計劃及進行審核,以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核工作包括進行程序以取得與財務報表所載金額及披露事項有關的審核憑證。選取這些程序取決於核數師的判斷,包括評估財務報表出現重大錯誤陳述(不論是否因欺詐或錯誤引起)的風險。在作出這些風險評估時,核數師考慮與公司編製其真實而公允列報財務報表有關的內部監控,以設計適當審核程序,但並非為對公司的內部監控是否有效表達意見。審核工作亦包括評價董事所採用的會計政策是否恰當及所作的會計估算是否合理,以及評價財務報表的整體呈列方式。

我們相信,我們已取得充份恰當的審核憑證,為我們的審核意見提供了基礎。

意見

我們認為,按照《香港財務報告準則》編製的財務報表真實公允地反映 貴公司於二零零九年十二月三十一日的財政狀況及 貴公司截至該日止年度的業績及現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露規定適當地編製。

中瑞岳華(香港)會計師事務所
執業會計師

香港 二零一零年九月二十日

Life Education Activity Programme

Statement of Comprehensive Income and Expenditure Account

For the year ended 31 December 2009

	<i>Note</i>	2009 HK\$	2008 HK\$
Programme Delivery			
Staff costs		3,848,474	4,208,425
Classrooms		689,424	570,221
Materials		300,000	250,000
Primary Programme		158,670	52,890
Secondary Programme		74,860	-
Parent Programme		89,778	98,988
Special Needs Programme		64,000	64,000
		5,225,206	5,244,524
Programme Support			
Staff costs		2,846,942	2,326,832
Overheads		371,394	373,665
		3,218,336	2,700,497
Promotion		795,951	244,027
Total Costs		9,239,493	8,189,048
<i>Less:</i>			
Sponsorship	5(i)	4,000,000	4,000,000
Educator subsidies	5(ii)	1,172,319	1,078,361
School fees		1,318,942	1,334,148
		6,491,261	6,412,509
Programme Deficit		(2,748,232)	(1,776,539)
Other Income	6	1,101,138	1,178,015
Deficit and Total Comprehensive Income for the Year		(1,647,094)	(598,524)

Life Education Activity Programme Statement of Financial Position

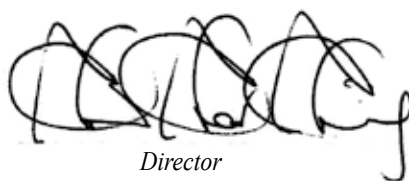
At 31 December 2009

	<i>Note</i>	2009 HK\$	2008 HK\$
Non-current assets			
Property, plant and equipment	8	3,935,654	2,072,416
Current assets			
Resale items		77,237	50,525
Trade receivables	9	414,684	279,344
Other receivables		184,298	98,862
Prepayments and deposits		1,492,690	2,816,740
Jenny McGlynn Memorial Fund	10	254,978	229,067
Bank and cash balances		22,394,409	24,874,905
		24,818,296	28,349,443
Current liabilities			
Accruals		216,158	297,284
Advance funding		152,840	118,440
		368,998	415,724
Net current assets		24,449,298	27,933,719
NET ASSETS		28,384,952	30,006,135
Represented by:			
RESERVES		28,384,952	30,006,135

Approved by the Board of Directors on 15 June 2010



Director



Director

Life Education Activity Programme

Statement of Changes in Equity

For the year ended 31 December 2009

	Reserves			Total
	Jenny McGlynn Memorial Fund (Note 10) HK\$	Capital reserve HK\$	Accumulated deficit HK\$	
At 1 January 2008	213,825	32,514,382	(2,138,790)	30,589,417
Total comprehensive income for the year	-	-	(598,524)	(598,524)
Additions for the year	15,242	-	-	15,242
Transfer to capital reserve	-	1,073,470	(1,073,470)	-
At 31 December 2008	229,067	33,587,852	(3,810,784)	30,006,135
At 1 January 2009	229,067	33,587,852	(3,810,784)	30,006,135
Total comprehensive income for the year	-	-	(1,647,094)	(1,647,094)
Additions for the year	25,911	-	-	25,911
Transfer to capital reserve	-	1,027,954	(1,027,954)	-
At 31 December 2009	254,978	34,615,806	(6,485,832)	28,384,952

Capital reserve represents cumulative donations for capital purposes and net proceeds from fund raising activities.

Life Education Activity Programme

Statement of Cash Flows

For the year ended 31 December 2009

	2009 HK\$	2008 HK\$
Cash Flows from Operating Activities		
Deficit for the year	(1,647,094)	(598,524)
Adjustments for:		
Bank interest income	(99,784)	(449,146)
Depreciation	790,729	445,384
Operating deficit before working capital changes	(956,149)	(602,286)
(Increase)/decrease in resale items	(26,712)	40,724
(Increase)/decrease in trade and other receivables	(220,776)	2,245,181
Decrease/(increase) in prepayments and deposits	1,324,050	(2,001,249)
Decrease in accruals	(81,126)	(33,731)
Increase in advance funding	34,400	2,540
Net cash generated from/(used in) operating activities	73,687	(348,821)
Cash Flows from Investing Activities		
Purchases of property, plant and equipment	(2,653,967)	(793,350)
Bank interest received	99,784	449,146
Net cash used in investing activities	(2,554,183)	(344,204)
Cash Flows from Financing Activities		
Net cash from fund raising activities	25,911	15,242
Net Decrease in Cash and Cash Equivalents	(2,454,585)	(677,783)
Cash and Cash Equivalents at 1 January	25,103,972	25,781,755
Cash and Cash Equivalents at 31 December	22,649,387	25,103,972
Analysis of Cash and Cash Equivalents		
Bank and cash balances	22,394,409	24,874,905
Jenny McGlynn Memorial Fund	254,978	229,067
	22,649,387	25,103,972

Life Education Activity Programme

Notes to the Financial Statements

For the year ended 31 December 2009

1. GENERAL INFORMATION

The Company is a registered charity, incorporated in Hong Kong with liability limited by guarantee. The address of its registered office is 3rd Floor, Chung On Hall, 15-18 Stubbs Road, Hong Kong.

The Company was engaged in providing educational courses during the year.

2. ADOPTION OF NEW AND REVISED HONG KONG FINANCIAL REPORTING STANDARDS

In the current year, the Company has adopted all the new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRSs”) issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (“HKICPA”) that are relevant to its operations and effective for its accounting year beginning on 1 January 2009. HKFRSs comprise Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRS”); Hong Kong Accounting Standards (“HKAS”); and Interpretations. The adoption of these new and revised HKFRSs did not result in substantial changes to the Company’s accounting policies and amounts reported for the current year and prior years except as stated below.

Presentation of Financial Statements

HKAS 1 (Revised) “Presentation of Financial Statements” affects certain disclosures and presentation of the financial statements. The balance sheet is renamed as the statement of financial position and the cash flow statement is renamed as the statement of cash flows. All income and expenses arising from transactions with non-owners are presented in the statement of comprehensive income and expenditure, and the total carried to the statement of changes in equity. The owner changes in equity are presented in the statement of changes in equity. HKAS 1 (Revised) also requires disclosures of the reclassification adjustments and tax effects relating to each component of other comprehensive income for the year. HKAS 1 (Revised) has been applied retrospectively.

The Company has not applied the new HKFRSs that have been issued but are not yet effective. The application of these new HKFRSs will not have material impact on the financial statements of the Company.

3. SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

These financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards (“HKFRSs”) issued by Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (“HKICPA”), accounting principles generally accepted in Hong Kong and the applicable disclosures required by the Hong Kong Companies Ordinance.

These financial statements have been prepared under the historical cost convention.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain key assumptions and estimates. It also requires the directors to exercise their judgements in the process of applying the accounting policies.

The significant accounting policies applied in the preparation of these financial statements are set out below.

(a) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

Subsequent costs are included in the asset’s carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Company and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are expensed in the income and expenditure account during the period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated at rates sufficient to write off their cost less residual values over the estimated useful lives on a straight line basis. The principal annual rates are as follows:

Mobile classrooms	12.5% - 20%
Motor vehicles	33.33%
Office equipment	33.33%
Office decoration	33.33%
Promotional materials	33.33%

The residual values, useful lives and depreciation method are reviewed and adjusted, if appropriate, at the end of each reporting date.

Life Education Activity Programme

Notes to the Financial Statements *(continued)*

For the year ended 31 December 2009

(b) Resale items

Resale items represent souvenirs purchased for resale and are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the first-in, first-out basis. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less the estimated costs necessary to make the sale.

(c) Trade and other receivables

Trade and other receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted on an active market and are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less allowance for impairment. An allowance for impairment of trade and other receivables is established when there is objective evidence that the Company will not be able to collect all amounts due according to the original terms of the receivables. The amount of the allowance is the difference between the receivables' carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the effective interest rate computed at initial recognition. The amount of the allowance is recognised in income and expenditure account.

Impairment losses are reversed in subsequent periods and recognised in the income and expenditure account when an increase in the recoverable amount of receivables can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognised, subject to the restriction that the carrying amount of the receivables at the date the impairment is reversed shall not exceed what the amortised cost would have been had the impairment not been recognised.

(d) Cash and cash equivalents

For the purpose of the statement of cash flows, cash and cash equivalents represent cash at bank and on hand, demand deposits with banks and other financial institutions, and short-term highly liquid investments which are readily convertible into known amounts of cash and subject to an insignificant risk of change in value.

(e) Other payables

Other payables are stated initially at their fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method unless the effect of discounting would be immaterial, in which case they are stated at cost.

(f) Revenue recognition

The Company relies on sponsorship from major corporations to cover the majority of the costs of running its programme. Sponsorship and Educator subsidies are recognised as income evenly over the periods specified by the donors. Amounts relating to future accounting periods are shown in the balance sheet as advance funding. Other income reflects the results of fund raising for capital equipment and future contingencies and is recognised upon receipt.

Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

(g) Employee benefits

(i) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave and long service leave as a result of services rendered by employees up to end of the reporting date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

(ii) Pension obligations

The Company contributes to defined contribution retirement schemes which are available to all employees. Contributions to the schemes by the Company and employees are calculated as a percentage of employees' basic salaries. The retirement benefit scheme cost charged to income and expenditure account represents contributions payable by the Company to the funds.

(iii) Termination benefits

Termination benefits are recognised when, and only when, the Company demonstrably commits itself to terminate employment or to provide benefits as a result of voluntary redundancy by having a detailed formal plan which is without realistic possibility of withdrawal.

(h) Impairment of assets

At the end of each reporting period the Company reviews the carrying amounts of its tangible assets except resale items and receivables to determine whether there is any indication that those assets have suffered an impairment loss. If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of any impairment loss. Where it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Company estimates the recoverable amount of the cash-generating unit to which the asset belongs.

Recoverable amount is the higher of fair value less costs to sell and value in use. In assessing value in use, the estimated future cash flows are discounted to their present value using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the asset.

If the recoverable amount of an asset or cash-generating unit is estimated to be less than its carrying amount, the carrying amount of the asset or cash-generating unit is reduced to its recoverable amount. An impairment loss is recognised immediately in the income and expenditure account, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the impairment loss is treated as a revaluation decrease.

Where an impairment loss subsequently reverses, the carrying amount of the asset or cash-generating unit is increased to the revised estimate of its recoverable amount. However, the increased carrying amount does not exceed the carrying amount that would have been determined (net of amortisation or depreciation) had no impairment loss been recognised for the asset or cash-generating unit in prior years. A reversal of an impairment loss is recognised immediately in the income and expenditure account, unless the relevant asset is carried at a revalued amount, in which case the reversal of the impairment loss is treated as a revaluation increase.

(i) Provisions and contingent liabilities

Provisions are recognised for liabilities of uncertain timing or amount when the Company has a present legal or constructive obligation arising as a result of a past event, it is probable that an outflow of economic benefits will be required to settle the obligation and a reliable estimate can be made. Where the time value of money is material, provisions are stated at the present value of the expenditures expected to settle the obligation.

Where it is not probable that an outflow of economic benefits will be required, or the amount cannot be estimated reliably, the obligation is disclosed as a contingent liability, unless the probability of outflow is remote. Possible obligations, whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more future events are also disclosed as contingent liabilities unless the probability of outflow is remote.

4. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

The Company's activities expose it to a variety of financial risks: liquidity risk and interest rate risk. The Company's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Company's financial performance.

(a) Liquidity risk

The Company's policy is to regularly monitor current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

Life Education Activity Programme

Notes to the Financial Statements *(continued)*

For the year ended 31 December 2009

(b) Interest rate risk

The Company's exposure to interest-rate risk arises from its bank deposits. These deposits bear interest at variable rates varied with the then prevailing market condition.

(c) Categories of financial instruments at 31 December 2009

	2009 HK\$	2008 HK\$
Financial assets:		
Loans and receivables (including cash and cash equivalents)	23,377,106	25,584,202
Financial liabilities:		
Financial liabilities at amortised cost	<u>368,998</u>	<u>415,724</u>

(b) Fair values

The carrying amounts of the Company's financial assets and financial liabilities as reflected in the statement of financial position approximate their respective fair values.

5. DONATIONS

	2009 HK\$	2008 HK\$
(i) Sponsorship		
Swire Pacific Limited and Cathay Pacific Airways Limited	<u>4,000,000</u>	<u>4,000,000</u>
(ii) Educator subsidies		
Beat Drugs Fund	67,201	35,350
Education Bureau	607,680	600,060
Hong Kong Jockey Club Charities Trust	330,000	281,200
Other subsidies	167,438	161,751
	<u>1,172,319</u>	<u>1,078,361</u>

6. OTHER INCOME

(i) Sales of sundry items less costs	58,260	69,217
(ii) Bank interest received	99,784	449,146
(iii) Capital donations		
- Beat Drugs Fund	200,000	-
(iv) Instituto De Accao Social De Macau	295,516	39,915
(v) Other donations		
- Flag Day: net surplus	305,737	435,985
- Harold's Club Donations	30,965	29,027
- Parent Programme	70,300	68,634
- Beat Drugs Fund	2,884	35,911
- Cathay Pacific Staff Donations	10,000	12,800
- Others	13,412	10,290
(vi) Harold's Club Membership	14,280	27,090
	<u>1,101,138</u>	<u>1,178,015</u>

7. INCOME TAX EXPENSE

The Company, being a charitable organisation, is exempted from Hong Kong Profits Tax by virtue of section 88 of the Inland Revenue Ordinance.

8. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

	Mobile classrooms HK\$	Motor vehicles HK\$	Office equipment HK\$	Office decoration HK\$	Promotional materials HK\$	Total HK\$
Cost						
At 1 January 2008	11,101,677	199,634	1,331,532	575,052	307,594	13,515,489
Additions	793,350	-	-	-	-	793,350
At 31 December 2008	11,895,027	199,634	1,331,532	575,052	307,594	14,308,839
Additions	2,653,967	-	-	-	-	2,653,967
At 31 December 2009	14,548,994	199,634	1,331,532	575,052	307,594	16,962,806
Accumulated depreciation						
At 1 January 2008	9,421,050	199,634	1,287,709	575,052	307,594	11,791,039
Charge for the year	412,740	-	32,644	-	-	445,384
At 31 December 2008	9,833,790	199,634	1,320,353	575,052	307,594	12,236,423
Charge for the year	780,055	-	10,674	-	-	790,729
At 31 December 2009	10,613,845	199,634	1,331,027	575,052	307,594	13,027,152
Carrying amount						
At 31 December 2009	3,935,149	-	505	-	-	3,935,654
At 31 December 2008	2,061,237	-	11,179	-	-	2,072,416

9. TRADE RECEIVABLES

As of 31 December 2009, trade receivables of HK\$414,684 (2008: HK\$279,344) were past due but not impaired. These relate to a number of independent schools for whom there is no recent history of default. An ageing analysis of these trade receivables is as follows:

	2009 HK\$	2008 HK\$
Up to 3 months	414,684	279,344

Life Education Activity Programme

Notes to the Financial Statements *(continued)*

For the year ended 31 December 2009

10. JENNY MCGLYNN MEMORIAL FUND

Donations received in memory of Madam Jenny McGlynn are deposited in a separate bank account. The funds will be used for specific programme activities determined by the board of directors.

11. CAPITAL COMMITMENTS

The Company's capital commitments at the end of the reporting period are as follows:

	2009 HK\$	2008 HK\$
Property, plant and equipment contracted but not provided for	<u>268,000</u>	<u>694,803</u>

12. USE OF FLAG DAYS DONATIONS

The donations collected from the flag days held on 18 July 2009 and 6 December 2008 were subsequently used for payments of salaries of two educators who were not supported by other major funding bodies.

	2009 HK\$	2008 HK\$
Staff costs	<u>305,737</u>	<u>435,985</u>

13. APPROVAL OF FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 15 June 2010.

Our Sponsors

「生活教育活動計劃」的贊助人



SWIRE



CATHAY PACIFIC



香港賽馬會慈善信託基金
The Hong Kong Jockey Club Charities Trust



ANDY LAU 劉德華慈善基金會有限公司
CHARITY FOUNDATION LIMITED



東源大地有限公司
EASTERN WORLDWIDE COMPANY LIMITED
Logistics Specialist

SUN HING GROUP OF COMPANIES



Orient Trucking Ltd.



大昌行集團有限公司
DAH CHONG HONG HOLDINGS LIMITED



大昌貿易行汽車服務中心有限公司
DAH CHONG HONG (MOTOR SERVICE CENTRE) LTD.



KWOON CHUNG MOTORS CO. LTD.
冠忠遊覽車有限公司

Member of Kwoon Chung Bus Group 冠忠巴士集團成員



教育局
Education Bureau



保安局禁毒處
Narcotics Division, Security Bureau





Unit 1807, Westlands Centre, 20 Westlands Road, Quarry Bay, Hong Kong
香港鰗魚涌華蘭路20號華蘭中心1807室

Tel 電話: 2530 0018

Fax 傳真: 2524 8878

E-mail 電郵: leap@leap.org.hk

Website 網址: www.leap.org.hk